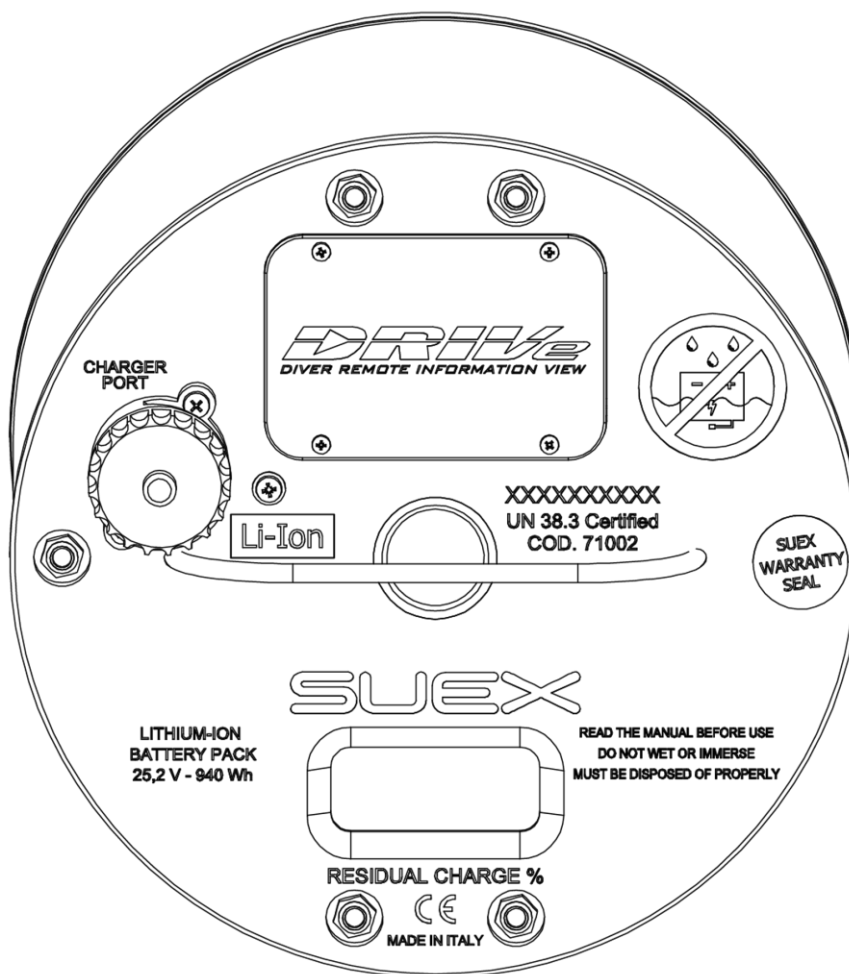




## CONVERSION KIT Li ION FOR XJT - 70737



## USER INSTRUCTION MANUAL AND WARNINGS



DO NOT ALLOW the battery to discharge more than 20%.

KEEP the battery FULLY CHARGED!

IT IS REQUESTED TO FULLY CHARGE the battery at least every TWO MONTHS!

|                                                    |   |
|----------------------------------------------------|---|
| 1. COPYRIGHT .....                                 | 3 |
| 2. FOREWORD, RELEVANT TO SAFETY AND WARRANTY ..... | 3 |
| 3. OFFICIAL LANGUAGES AND TRANSLATIONS.....        | 3 |
| 4. DOCUMENT STRUCTURE AND SIGNS ADOPTED.....       | 3 |
| 5. INTENDED USE OF THE PRODUCT.....                | 4 |
| 6. KIT PACKAGE CONTENT .....                       | 4 |
| 7. CONVERSION KIT INSTALLATION .....               | 5 |
| 7.1. NiMH BATTERY EXTRACTION FROM SCOOTER.....     | 5 |
| 7.2. BATTERY Li ION INSERT IN SCOOTER.....         | 5 |
| 8. SALT WATER BALLAST .....                        | 6 |
| 9. WARRANTY.....                                   | 7 |
| 10. DISPOSAL .....                                 | 7 |
| 11. QUALITY MANAGEMENT SYSTEM ISO 9001 .....       | 7 |
| 12. ENVIRONMENTAL CERTIFICATION ISO 14001 .....    | 7 |
| 13. LOCAL DISTRIBUTOR.....                         | 8 |
| 14. DOCUMENT HISTORY .....                         | 8 |

---

## 1. COPYRIGHT

Copyright – SUEX s.r.l., 2022

All rights reserved. No part of this publication can be reproduced and distributed by any method, mechanical or electronic, without the written permission of SUEX s.r.l., via Roma 261/35 31020 Villorba (TV) Italy.

The user is required to read this manual, the one related to the 71393 battery and the 71398 charger, carefully BEFORE using the Li-ion TRANSFORMATION KIT for XJT 70737 and to operate in accordance with what is indicated in this document which contains important precautions, warnings and information on the correct use of the battery, for the user safety and environmental protection and also relevant for the purposes of the product guarantee.

The LI-ION TRANSFORMATION KIT FOR XJT Suex 70737 is designed to be used exclusively on the XJT type Scooter SUEX (see details in the "Intended use of the product" chapter). Any other use is considered inappropriate and potentially DANGEROUS.

---

## 2. FOREWORD, RELEVANT TO SAFETY AND WARRANTY

This user manual is intended for users of the batteries conversion kit of SUEX underwater scooters.

It contains important information, key in assuring healthy and safe usage of the appliance as well as to maintain the perfect state of functioning along the entire lifetime of the battery.

It is mandatory for users to read this manual, the one relating to the scooter in use and the one of the battery charger, with high attention BEFORE using the vehicle and to operate according to the contents of this document, which includes important advice, warnings and information about the appropriate practice for using the battery, relevant for the warranty too.

This manual DO NOT substitute a proper diving training.

Wrong or improper use of the battery, as well as lack of maintenance, can yield to hazardous situations, injuries/death or loss: SUEX s.r.l shall not be liable for damage to persons and/or objects coming as a consequence of inappropriate use of the vehicle or poor maintenance.

---

## 3. OFFICIAL LANGUAGES AND TRANSLATIONS

The SUEX Manuals are released exclusively in Italian and English. In the event of a dispute, these versions are the legal reference only.

The local distributor may request authorization from SUEX for the execution of translations in different languages upon acceptance of the relevant company regulations.

---

## 4. DOCUMENT STRUCTURE AND SIGNS ADOPTED

This manual describes and takes care of the aspects necessary for correct installation and use, and for the good seal in operation of the LI ion conversion kit.

The manual is divided into different sections, each one dedicated to a single topic.

Each section, if necessary, contains respective subsections, dedicate to the description of all the details needed to the correct understanding of the operations and the actions to be carried out.

When useful, drawings or diagrams are shown for illustrative purposes to allow for the correct identification of parts and the actions to be performed.

Pay special attention to the hazard signs in this manual. Warning signs that are placed next to a paragraph indicate respectively:



### **DANGER!**

This signal warns that failure to comply with what is described exposes the user to risks that could cause damage to health, serious injury or even death.



### **WARNING!**

This signal warns that failure to comply with what is described exposes the user to risks that do not normally lead to damage or injury.



#### CAUTION!

This signal warns that failure to comply with what is described exposes the user to risks that could cause permanent damage to the vehicle.



It points out an operative procedure, a condition etc.

Copyrights for this manual belong exclusively to SUEX s.r.l. Reproduction of this document, in part or in whole, is forbidden without SUEX s.r.l. written authorization.

## 5. INTENDED USE OF THE PRODUCT

The accessory CONVERSION KIT Li-ion is designed and manufactured to supply the Scooter XJT with a Li-ion technology battery. It includes a Li-ion battery, elements for adapting to the Scooter XJT (which original supply is a NiMH Battery) and to re-charge.

Any other usage of the kit has to be considered inappropriate and potentially dangerous.

## 6. KIT PACKAGE CONTENT

- Battery pack (The battery is engraved with a serial number and the certification code on the battery top lid. This numbers are to be quoted whenever technical assistance or spare parts are required);
- Salt water ballast;
- Spiralite black;
- Battery charger 71398.

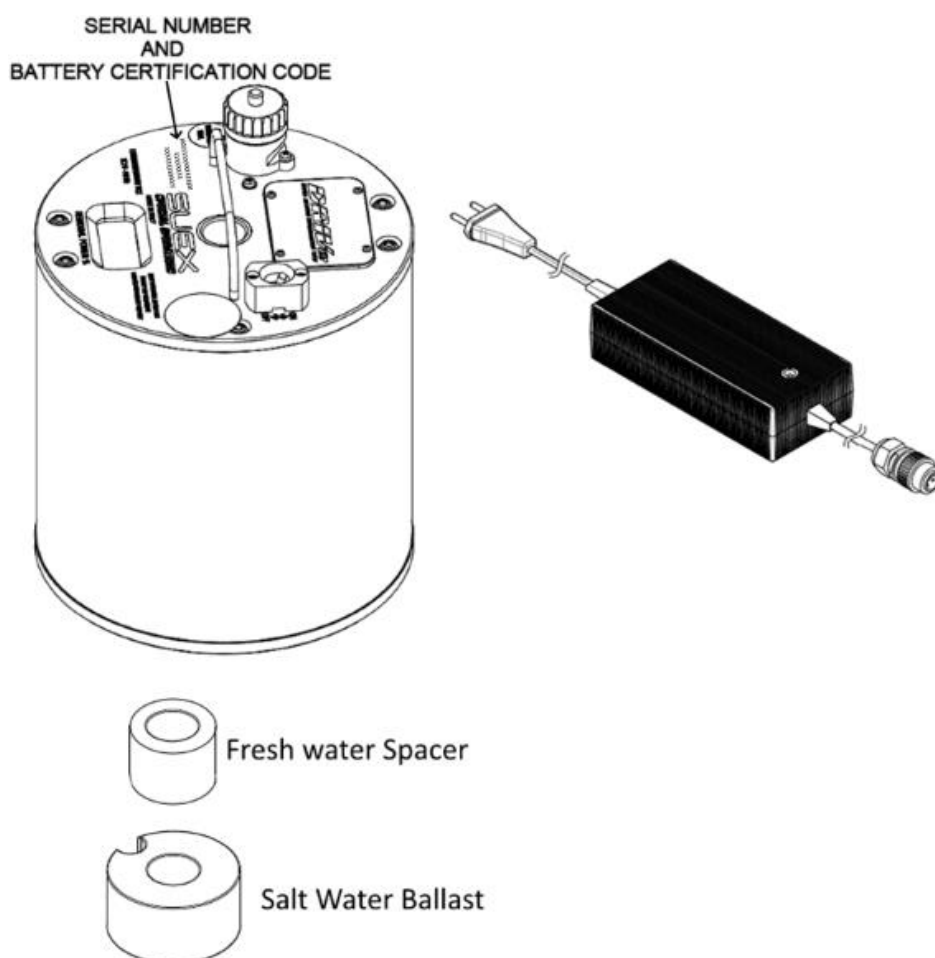


Fig. 1 - Kit package content

## 7. CONVERSION KIT INSTALLATION

### 7.1. NiMH BATTERY EXTRACTION FROM SCOOTER

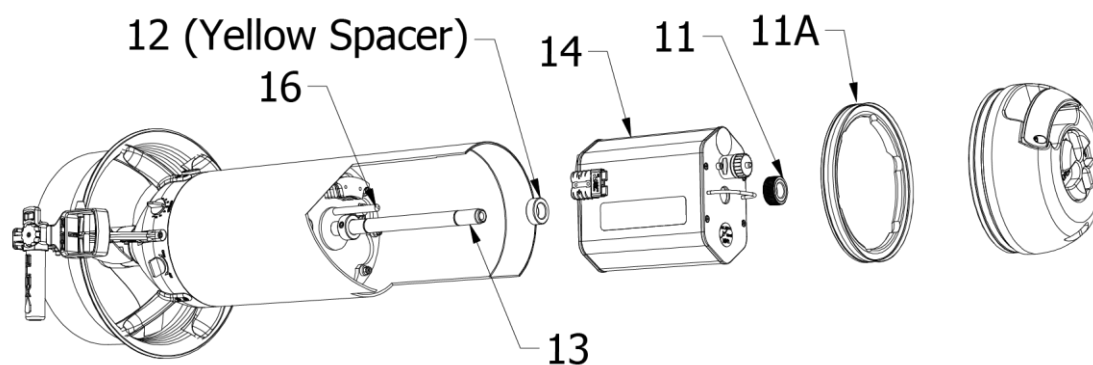


Fig. 2 - NiHM battery

Remove the original battery (NiMH) and the yellow spacer (12) from the scooter (or any ballast if present).  
For further details refer to the scooter user manual.

|                                                                                                       |                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <p><b>NOTE!</b></p> | <p>Recognize the centering pin present on the bottom of the battery compartment of the scooter (16 - Fig. 2).</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 7.2. BATTERY Li ION INSERT

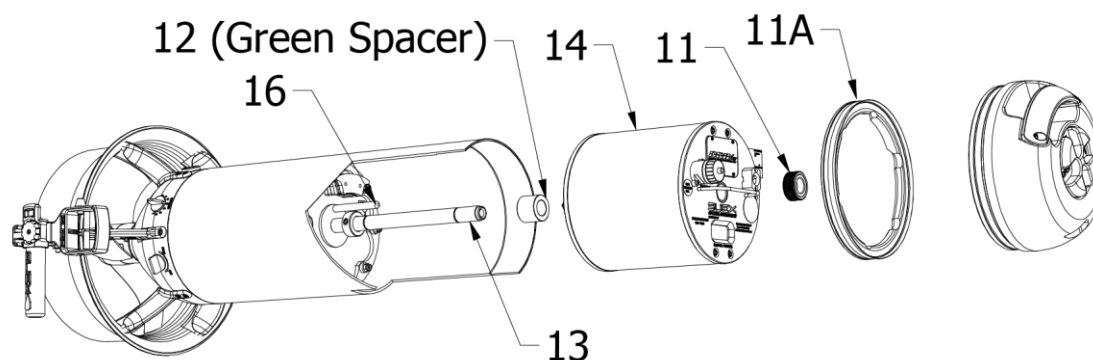


Fig. 3 - Li ion battery

Insert the green spacer (12) (or ballast configuration corresponding to the one removed: see dedicated section in this manual),  
insert the kit battery (Li ion) taking care to correctly engage the hole in the centering pin.  
Close the scooter normally (refer to the scooter user manual).

## 8. SALT WATER BALLAST

The use of scooter in salt water requires the adaptation of the ballast elements. The following figure illustrates the different solutions for fresh and salt water.

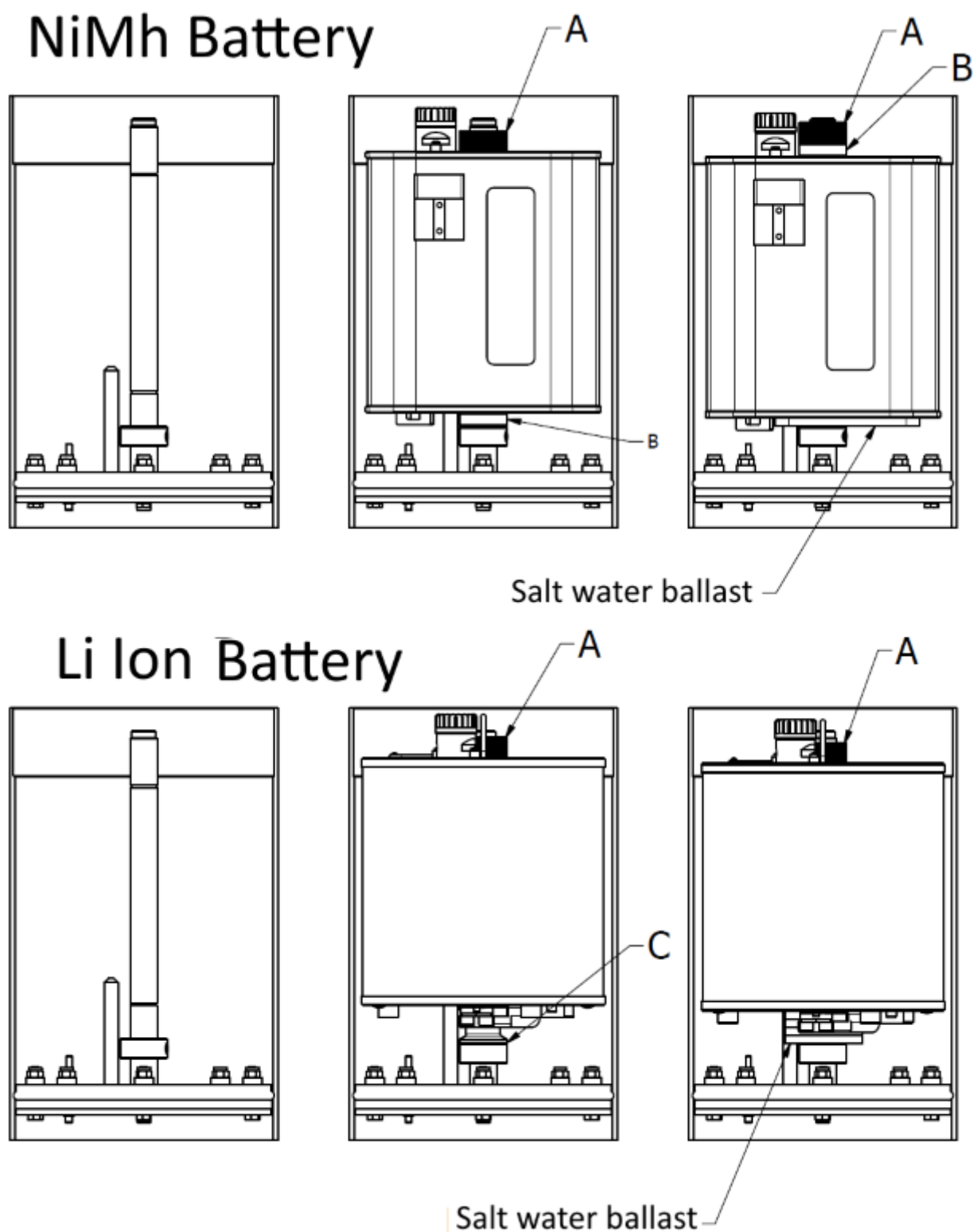


Fig. 4 - Ballast

A: Tightening nut

B: NiMH spacer = YELLOW

C: Li ION spacer = GREEN

Salt water ballast - sea ballast (NiMH = plate; Li ION = ring)

---

## 9. WARRANTY

The products Suex are tested in the factory before delivery to the customer and are guaranteed for a period of 2 years (1 year if professional use) against manufacturing defects, starting from the purchase confirmed by the sales documentation. The following circumstances constitute exclusion from the guarantee:

- Defects due to damage, incorrect use, accidents, tampering, negligence or neglect maintenance, alterations or repairs carried out by unauthorized persons such as to impair correct functionality or prevent adequate verification and testing by the SUEX assistance service during the request for warranty intervention.
- Defects or damages resulting from using the product in conditions other than those described in this manual.
- Defects or damages deriving from incorrect or missed checks, operations, maintenance, installations, adaptations, unauthorized applications, or from any other alteration or modification of any kind.
- Breakage or damage to cables or connections if not directly due to defects in materials or workmanship.
- Transport damage, falls or accidents.
- Defects or damage due to humidity, liquids, or foreign bodies placed inside the battery pack or which have oxidized any part of the battery.
- Decrease in battery capacity and performance caused by the use of the same.

### **Use only original Suex components.**

The use of non-original or non-Suex approved components voids Suex's warranty.

DISCLAIMER: SUEX DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES TO PERSONS AND / OR THINGS following use or abuse of the product with parts that are not original or not approved by Suex.

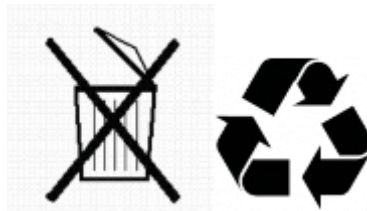
SUEX assumes no responsibility for any loss or damage suffered as a result of improper use or because of products with parts that are not original or not approved by Suex.

---

## 10. DISPOSAL

At the end of life the product must be disposed of in accordance with national regulations.

Do not dispose of used batteries in with domestic waste.



---

## 11. QUALITY MANAGEMENT SYSTEM ISO 9001

SUEX s.r.l. has obtained the certification of its Quality Management System according to the ISO 9001:2015 standard.



Certified and audited by SGS ITALIA (SGQ N° 0015 A), certificate number IT19/1218.

---

## 12. ENVIRONMENTAL CERTIFICATION ISO 14001

SUEX s.r.l. has achieved the certification of its Environmental Management System according to the ISO 14001: 2015 standard as it aims to continuously improve its performance by minimizing the environmental impacts deriving from the performance of its activities and empowering and involving staff on environmental protection issues.



Certified and audited by SGS ITALIA (SGA N° 0007 D), certificate number IT20/0702.

---

**13. LOCAL DISTRIBUTOR**

For additional information please contact the manufacturer or local distributor.

Space reserved for the local distributor to include contact detail.

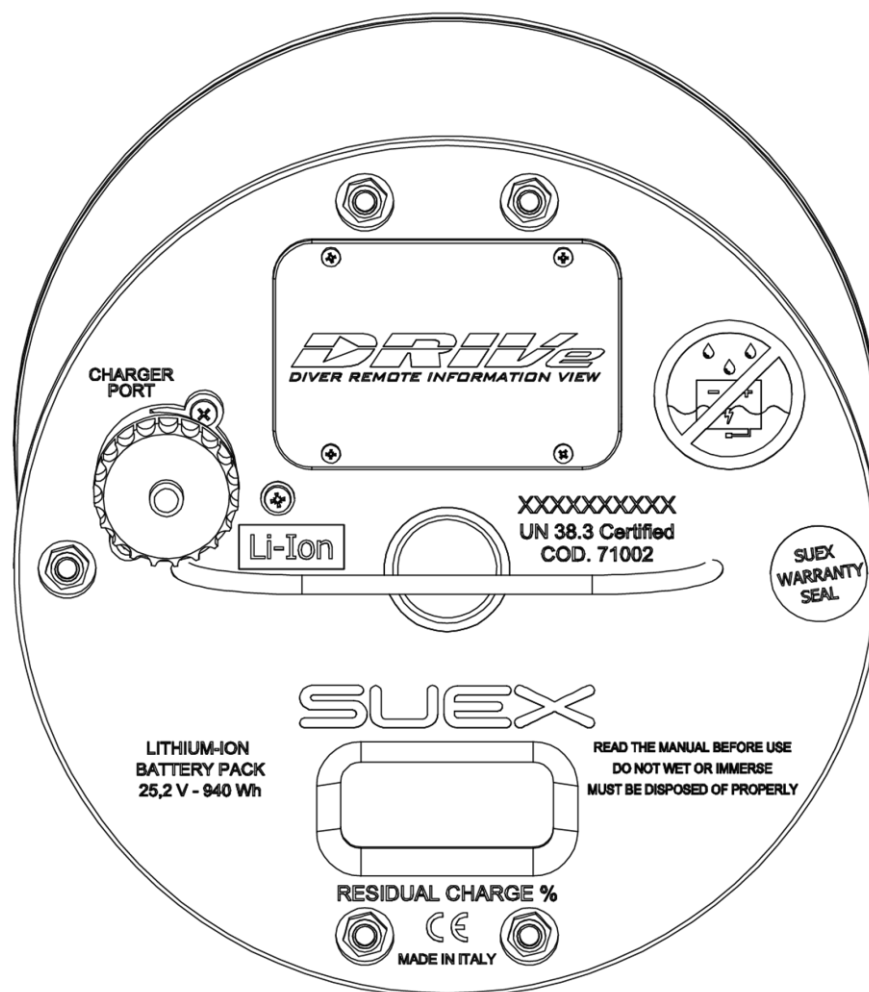
---

**14. DOCUMENT HISTORY**

| REVISION | DATE       | CODE  |
|----------|------------|-------|
| Rev.00   | 07/06/2021 | 70737 |
| Rev.01   | 06/09/2021 | 70737 |
| Rev.02   | 14/04/2022 | 70737 |



## KIT TRASFORMAZIONE Li-ION PER XJT - 70737



## MANUALE ISTRUZIONI E AVVERTENZE PER L'USO



NON PERMETTERE che la batteria si scarichi oltre il 20%.

CONSERVARE la batteria COMPLETAMENTE CARICA!

E' OBBLIGATORIO CARICARE COMPLETAMENTE la batteria almeno ogni DUE MESI!

|                                                                                |   |
|--------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1. DIRITTI DI COPYRIGHT .....                                                  | 3 |
| 2. PREMESSA RILEVANTE AI FINI DELLA SICUREZZA E DELLA GARANZIA .....           | 3 |
| 3. LINGUE UFFICIALI E TRADUZIONI .....                                         | 3 |
| 4. ORGANIZZAZIONE DEL MANUALE, SIMBOLOGIA E ASPETTI GENERALI DI SICUREZZA..... | 3 |
| 5. USO PREVISTO DEL PRODOTTO .....                                             | 4 |
| 6. CONTENUTO DEL KIT .....                                                     | 4 |
| 7. INSTALLAZIONE DEL KIT DI TRASFORMAZIONE Li ION .....                        | 5 |
| 7.1. ESTRAZIONE DELLA BATTERIA NiMH.....                                       | 5 |
| 7.2. INSERIMENTO BATTERIA Li ION NELLO SCOOTER.....                            | 5 |
| 8. ZAVORRA PER ACQUA SALATA .....                                              | 6 |
| 9. GARANZIA.....                                                               | 7 |
| 10. SMALTIMENTO .....                                                          | 7 |
| 11. SISTEMA DI GESTIONE QUALITA' ISO 9001 .....                                | 7 |
| 12. CERTIFICAZIONE AMBIENTALE ISO 14001 .....                                  | 8 |
| 13. DISTRIBUTORE LOCALE.....                                                   | 8 |
| 14. REVISIONE DOCUMENTO .....                                                  | 8 |

---

## 1. DIRITTI DI COPYRIGHT

Copyright – SUEX s.r.l., 2022

Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta e diffusa, con qualsiasi metodo, meccanico o elettronico, senza il permesso scritto di SUEX s.r.l., via Roma 261/35 31020 Villorba (TV) Italy.

L'utilizzatore è tenuto a leggere attentamente questo manuale, quello relativo alla batteria 71393 e al caricabatteria 71398, PRIMA di utilizzare il KIT di TRASFORMAZIONE Li-ion per XJT 70737 e di operare in conformità a quanto indicato in questo documento che contiene importanti precauzioni, avvisi e informazioni sul corretto uso della batteria, per la sicurezza degli utilizzatori e la salvaguardia dell'ambiente ed inoltre rilevanti anche ai fini della garanzia sul prodotto.

Il KIT TRASFORMAZIONE LI-ION PER XJT Suex 70737 è progettato per essere usato esclusivamente su Scooter SUEX di tipo XJT (si vedano dettagli nel capitolo "Uso previsto del prodotto"). Qualsiasi altro utilizzo è da ritenersi inappropriato e potenzialmente PERICOLOSO.

---

## 2. PREMESSA RILEVANTE AI FINI DELLA SICUREZZA E DELLA GARANZIA

Il presente manuale di uso è destinato agli utilizzatori del kit di trasformazione batteria degli Scooter subacquei SUEX.

Esso contiene importanti informazioni necessarie a garantire la sicurezza d'uso e a preservare il perfetto stato di funzionamento dell'apparecchiatura a cui si riferisce, durante l'intero ciclo di vita.

L'utilizzatore è tenuto a leggere attentamente questo manuale, quello relativo allo Scooter in uso, quello della batteria e quello del caricabatteria, PRIMA di utilizzare l'apparecchio e ad operare in conformità a quanto indicato in questo documento che contiene importanti precauzioni, avvisi e informazioni sul corretto uso della batteria, rilevanti anche ai fini della garanzia sul prodotto.

Questo manuale non sostituisce un adeguato corso di immersione.

L'uso scorretto della batteria o la mancanza di manutenzione possono portare a operazioni non sicure e può causare lesioni/morte o perdite: SUEX s.r.l. declina ogni responsabilità per lesioni/morte e/o perdite conseguenti all'uso improprio della batteria o alla mancanza di manutenzione.

---

## 3. LINGUE UFFICIALI E TRADUZIONI

I Manuali SUEX sono rilasciati esclusivamente in lingua italiana e inglese. In caso di contestazione fanno riferimento legale esclusivamente queste versioni.

Il distributore locale può richiedere autorizzazione a SUEX per l'esecuzione di traduzioni in lingue diverse previa accettazione del disciplinare aziendale in materia.

---

## 4. ORGANIZZAZIONE DEL MANUALE, SIMBOLOGIA E ASPETTI GENERALI DI SICUREZZA

Il presente manuale descrive e cura gli aspetti necessari alla corretta installazione ed uso, ed alla buona tenuta in funzionamento del kit di trasformazione LI ion.

Il manuale è strutturato in diverse sezioni, ciascuna dedicata ad argomenti specifici.

Ogni sezione contiene, se necessario, sotto sezioni dedicate a tutti i dettagli necessari alla corretta interpretazione delle azioni da svolgere.

Quando utile sono riportati disegni o schemi a scopo illustrativo, per permettere la corretta identificazione delle parti e delle azioni da eseguire.

Prestare particolare attenzione ai segnali di pericolo riportati in questo manuale. I segnali di pericolo che sono posti accanto ad un paragrafo indicano rispettivamente:



### **PERICOLO!**

Questo segnale avverte che l'inosservanza di quanto descritto espone l'utente a rischi che potrebbero arrecare danni alla salute, lesioni gravi o anche la morte.



### **AVVERTENZA!**

Questo segnale avverte che l'inosservanza di quanto descritto espone l'utente a rischi che non comportano di norma danni o lesioni.



#### CAUTELA!

Questo segnale avverte che l'inosservanza di quanto descritto espone l'utente a rischi che potrebbero arrecare danni permanenti al mezzo.



Sottolinea o segnala una procedura operativa, una condizione ecc.

La presente pubblicazione è di esclusiva proprietà di SUEX s.r.l. che ne vieta la riproduzione anche parziale senza precisa autorizzazione scritta.

## 5. USO PREVISTO DEL PRODOTTO

Il Kit di trasformazione Li-ion è un accessorio progettato e costruito per alimentare lo Scooter XJT con batterie di tecnologia agli ioni di Litio (Li-ion). Esso include una batteria Li-ion, gli elementi necessari per adattarla allo Scooter XJT (il quale è originariamente alimentato con batteria del tipo NiMH) ed a ricaricarla. Ogni altro utilizzo del kit è da considerarsi improprio e potenzialmente pericoloso.

## 6. CONTENUTO DEL KIT

- Batteria (Sulla batteria sono incisi, un numero di serie e il codice di certificazione, sul coperchio superiore della batteria. Questi numeri devono essere indicati ogni volta che è richiesta assistenza tecnica o parti di ricambio);
- Zavorra per acqua salata;
- Spirale per cavi nera;
- Caricabatterie 71398.

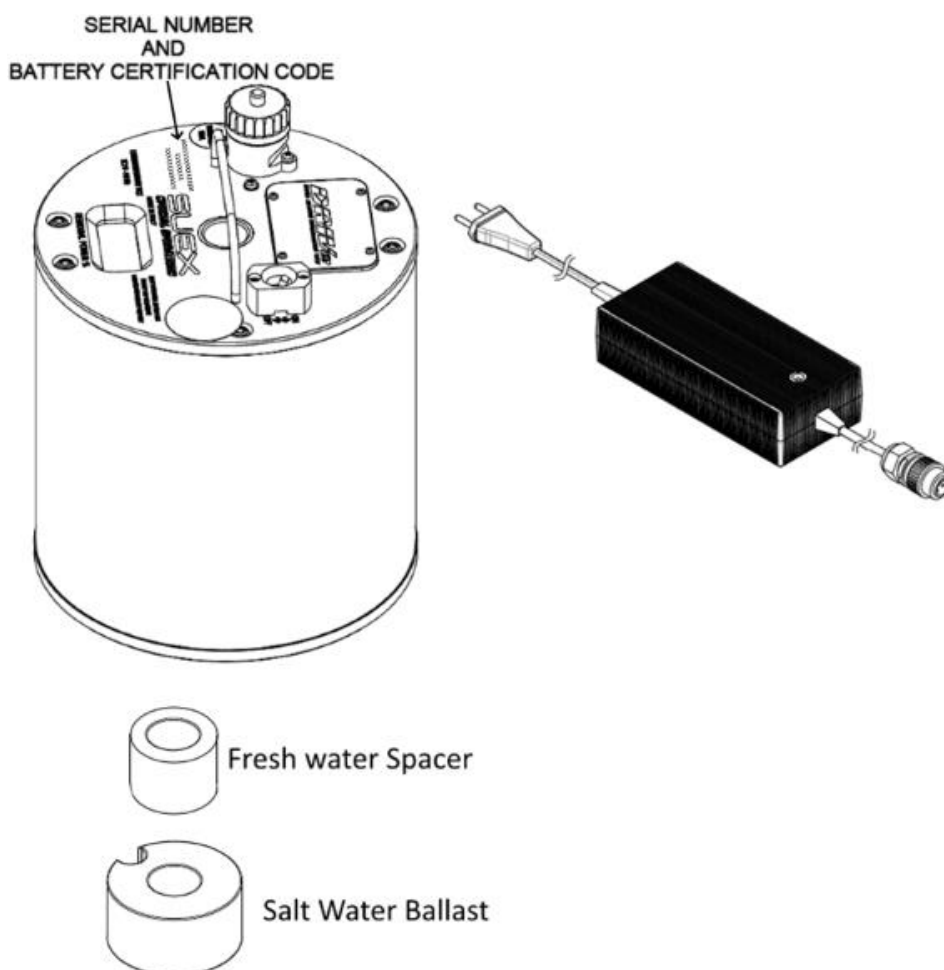


Fig. 1 - Contenuto del kit

## 7. INSTALLAZIONE DEL KIT DI TRASFORMAZIONE LI ION

### 7.1. ESTRAZIONE DELLA BATTERIA NiMh

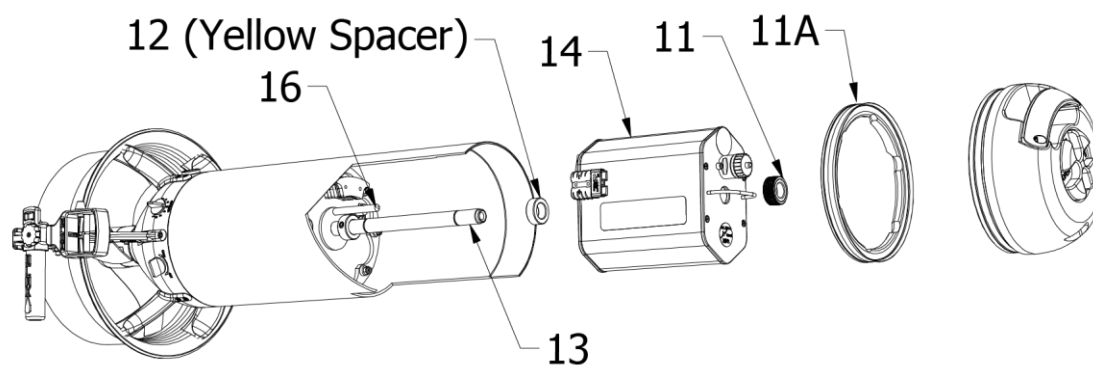


Fig. 2 - NiHM battery

Estrarre dallo scooter la batteria di dotazione (NiMH) e lo spaziatore giallo (12) (o la zavorra eventualmente presente). Per ulteriori dettagli riferirsi al manuale dello scooter.

|                                                                                                   |                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>NOTE!</b> | <b>Riconoscere sul fondo del comparto batteria dello scooter il perno di centraggio presente (16 - Fig. 2).</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 7.2. INSERIMENTO BATTERIA Li ION

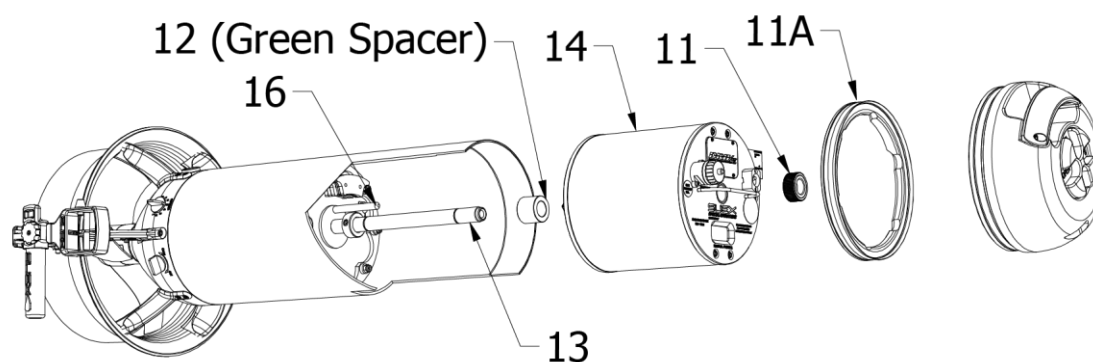


Fig. 3 - Li ion battery

Introdurre lo spaziatore verde (12) (o configurazione di zavorra corrispondente a quella rimossa: si veda sezione dedicata nel presente manuale), introdurre la batteria del kit (Li ion) facendo attenzione ad impegnare correttamente il foro nel perno di centraggio. Richiudere normalmente lo scooter (fare riferimento al manuale d'uso dello scooter).

## 8. ZAVORRA PER ACQUA SALATA

L'utilizzo dello scooter in acqua salata richiede l'adattamento degli elementi di zavorra. La Fig. 4 illustra le differenti soluzioni nei casi di acqua dolce e acqua salata.

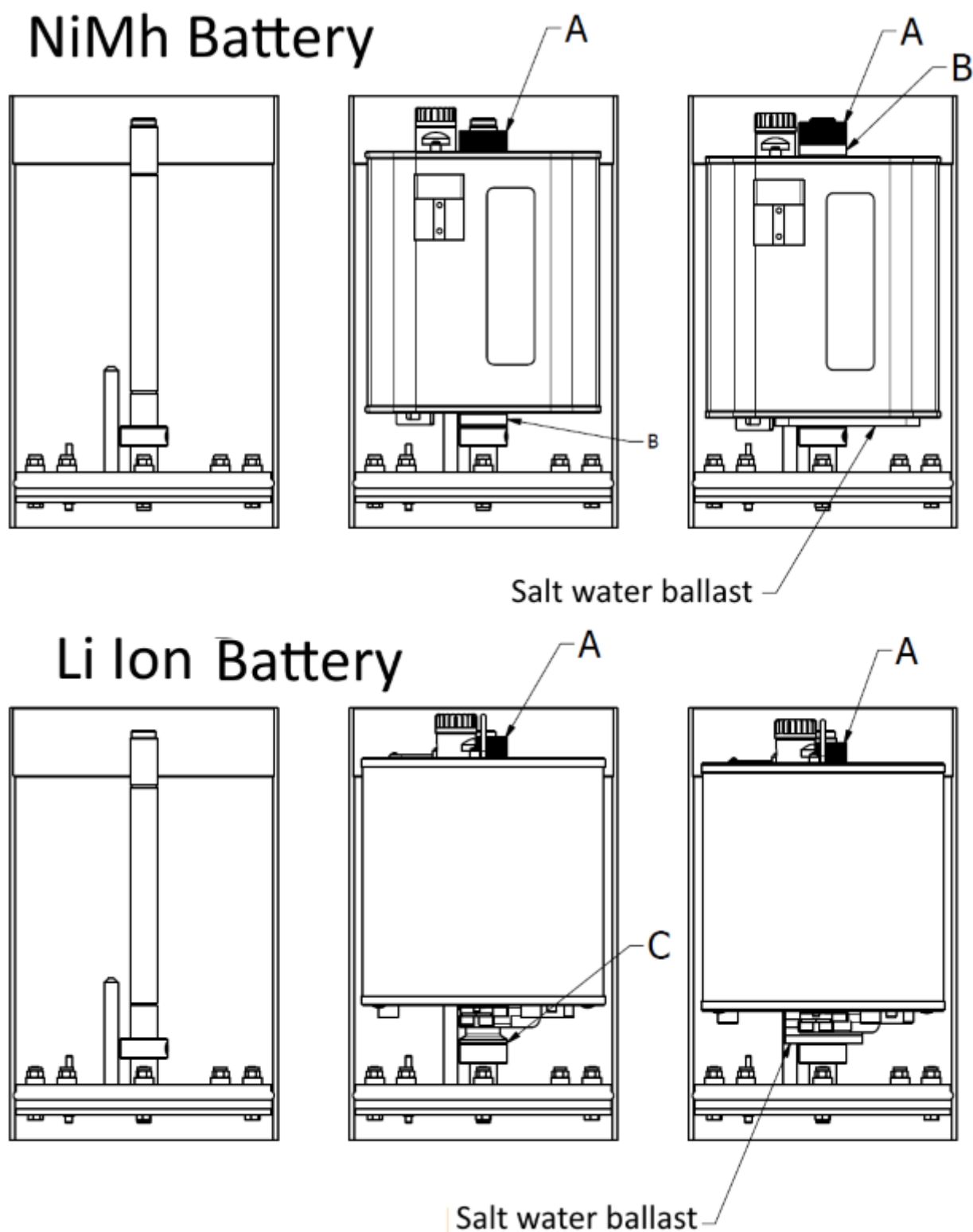


Fig. 4 - Zavorra

A: Ghiera di serraggio

B: Spaziatore NiMH = GIALLO

C: Spaziatore Li ION = VERDE

Salt water ballast - zavorra mare (NiMH = piastra; Li ION = anello)

---

## 9. GARANZIA

I prodotti Suex sono testati e collaudati in fabbrica prima della consegna al cliente e sono garantiti per un periodo di 2 anni (1 anno se per uso professionale) contro i difetti di fabbricazione, a far data dall'acquisto comprovato dalla documentazione di vendita. Costituiscono esclusione dalla garanzia le seguenti circostanze:

- Difetti dovuti a danneggiamenti, errato utilizzo, incidenti, manomissione, negligenza o incuria, alterazioni o riparazioni effettuate da persone non autorizzate tali da menomare la corretta funzionalità o impedire un'adeguata verifica e collaudo a parte del servizio di assistenza SUEX nel corso della richiesta di intervento in garanzia.
- Difetti o danni risultanti da un utilizzo del prodotto in condizioni diverse da quelle descritte nel presente manuale.
- Difetti o danni derivanti da errati o mancati controlli, operazioni, manutenzioni, installazioni, adattamenti, applicazioni non autorizzate, o da qualsiasi altra alterazione o modifica di qualsiasi genere.
- Rottura o danni a cavi o connessioni se non dovute direttamente a difetti di materiali o lavorazione.
- Danni dovuti a trasporto, cadute o incidenti.
- Difetti o danni dovuti ad umidità, liquidi, o corpi estranei immessi all'interno del pacco batterie o che abbiano ossidato qualsiasi parte della batteria.
- Diminuzione di capacità e rendimento della batteria causato dall'utilizzo della stessa.

### Utilizzare solo componenti originali Suex.

L'utilizzo di componenti non originali o non approvati da Suex annulla la garanzia di Suex.

ESONERO DI RESPONSABILITA': SUEX DECLINA OGNI RESPONSABILITA' PER DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI A PERSONE E/O COSE a seguito dell'uso o dell'abuso del prodotto con parti non originali o non approvate da Suex.

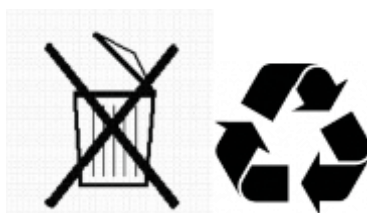
SUEX non si assume alcuna responsabilità per eventuali perdite o danni subiti a seguito dell'uso improprio o a causa dei prodotti con parti non originali o non approvati da Suex.

---

## 10. SMALTIMENTO

A fine vita il prodotto deve essere smaltito in conformità ai regolamenti nazionali.

Non gettare le batterie esauste tra i rifiuti domestici.



---

## 11. SISTEMA DI GESTIONE QUALITA' ISO 9001

SUEX s.r.l. ha conseguito la certificazione del proprio Sistema di Gestione per la Qualità secondo la norma ISO 9001:2015.



Certificata e sottoposta ad audit da SGS ITALIA (SGQ N° 0015 A), certificato numero IT19/1218.

---

## 12. CERTIFICAZIONE AMBIENTALE ISO 14001

SUEX s.r.l. ha conseguito la certificazione del proprio Sistema di Gestione Ambientale secondo la norma ISO 14001:2015 in quanto si pone come obiettivo quello di migliorare in modo continuo le proprie prestazioni riducendo al minimo gli impatti ambientali derivanti dallo svolgimento delle proprie attività e responsabilizzando e coinvolgendo il personale sui temi di salvaguardia dell'ambiente.



Certificata e sottoposta ad audit da SGS ITALIA (SGA N° 0007 D), certificato numero IT20/0702.

---

## 13. DISTRIBUTORE LOCALE

Per ulteriori informazioni contattare il fabbricante o il distributore locale.

Spazio riservato al distributore locale per includere i dettagli di contatto.

---

## 14. REVISIONE DOCUMENTO

| REVISIONE | DATA       | CODICE |
|-----------|------------|--------|
| Rev.00    | 07/06/2021 | 70737  |
| Rev.01    | 06/09/2021 | 70737  |
| Rev.02    | 14/04/2022 | 70737  |